

V Bruseli 22. novembra 2023
(OR. en)

15113/23

LIMITE

CORLX 1009
CFSP/PESC 1491
RELEX 1277
COASI 191
COEST 591
COLAC 141
COAFR 394
MAMA 164
MOG 145
COHOM 213
CYBER 279

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Rozhodnutie a nariadenie Rady, ktorými sa menia určité rozhodnutia a nariadenia o reštriktívnych opatreniach s cieľom vložiť ustanovenia o humanitárnych výnimkách

1. Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) prijala 9. decembra 2022 rezolúciu BR OSN č. 2664 (2022), v ktorej pripomenula svoje predchádzajúce rezolúcie, ktorými sa ukladajú sankčné opatrenia v reakcii na hrozby pre medzinárodný mier a bezpečnosť, a zdôraznila, že opatrenia prijaté členskými štátmi Organizácie Spojených národov na vykonávanie sankcií sú v súlade s ich záväzkami podľa medzinárodného práva a nie sú určené na to, aby mali nepriaznivé humanitárne dôsledky pre civilné obyvateľstvo ani nepriaznivý dosah na humanitárne činnosti alebo osoby, ktoré ich vykonávajú.
2. Rada 14. februára 2023 prijala rozhodnutie (SZBP) 2023/338, ktorým sa zaviedla humanitárna výnimka podľa rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022) do režimov reštriktívnych opatrení Únie, ktorými sa vykonávajú opatrenia, o ktorých rozhodla BR OSN alebo jej sankčné výbory.

3. Rada 31. marca 2023 prijala rozhodnutie (SZBP) 2023/726, ktorým sa zaviedla humanitárna výnimka podľa rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022) do režimov reštriktívnych opatrení Únie, ktorými sa vykonávajú opatrenia, o ktorých rozhodla BR OSN alebo jej sankčné výbory, ako aj do doplňujúcich opatrení, o ktorých rozhodla Rada.
4. Vysoký predstaviteľ 7. novembra 2023 predložil Rade návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa menia určité rozhodnutia Rady o reštriktívnych opatreniach s cieľom vložiť ustanovenia o humanitárnych výnimkách (15109/23). Vysoký predstaviteľ a Komisia 8. novembra 2023 predložili Rade návrh nariadenia Rady, ktorým sa menia určité nariadenia Rady o reštriktívnych opatreniach s cieľom vložiť ustanovenia o humanitárnych výnimkách (15111/23).
5. Pracovná skupina radcov pre zahraničné vzťahy (RELEX) dosiahla 13. novembra 2023 dohodu o znení návrhu rozhodnutia Rady a návrhu nariadenia Rady.
6. COREPER sa za týchto okolností vyzýva, aby:
 - potvrdil dohodu o návrhu rozhodnutia Rady a návrhu nariadenia Rady,
 - odporučil Rade, aby:
 - prijala rozhodnutie Rady, ktorým sa menia určité rozhodnutia Rady o reštriktívnych opatreniach s cieľom vložiť ustanovenia o humanitárnych výnimkách, v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 15110/23,

prijala nariadenie Rady, ktorým sa menia určité nariadenia Rady o reštriktívnych opatreniach s cieľom vložiť ustanovenia o humanitárnych výnimkách, v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 15112/23.